

**KÖBÁNYAI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. április 28-án 9.30 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) 1. emelet 115. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Nagy István	elnök
Szakács Ferencné	elnökhelyettes

Nem jelent meg:

Nackina Hrisztova Eliszaveta	képviselő
------------------------------	-----------

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Szalókyiné Aszódi Krisztina nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Jelen vannak még:

Dr. Kéri Szilvia Zita kamarai jogi előadó	a Koordinációs és Jogi Főosztály Jogi Osztály részéről
--	---

Az ülést vezeti: Nagy István elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözlí a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 2 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Szalókyiné Aszódi Krisztina vezeti magyar nyelven. Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Szakács Ferencné elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Elnökhelyettes: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

16/2025. (IV.28.) határozat jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Szakács Ferencné elnökhelyettest választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat.* Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a napirendet.

17/2025. (IV.28) határozat a Kőbányai Bolgár Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2025. április - május hónapokban megtartott, illetve megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjainak támogatásáról
(8. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Nagy István elnök

2. A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről

(9. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Nagy István elnök

Elnök: Megállapítom, hogy támogattuk a javaslatot.

1. napirendi pont

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2025. április - május hónapokban megtartott, illetve megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjainak támogatásáról

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2025. (II. 24.) határozatával fogadta el a Kőbányai Bolgár Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét.

A 2025. évi munkaterv alapján a jelzett időszakban megtartott programok az alábbiak:

1.) A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselői 2025. április 11-én együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal részt vettek a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megszervezett „Tavaszzárás Kőbányán” című rendezvényen, amelyre meghívták a kerületi bolgár nyugdíjasokat is. A rendezvény költségeihez 50 000 Ft összeget biztosított az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

2.) Az Önkormányzat a 2025. május 9-én, 10.00 órától kezdődő Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvodába járó gyermekeknek gyermekkoncertet szervez a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templomban (1097 Budapest, Vágóhid utca 15.). Az Önkormányzat a rendezvényre 180 000 forintos költségkeretet tervez biztosítani a 2025. évi működési támogatás terhére.

3.) Az Önkormányzat a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolával együttműködve gyermekelőadást szervez „Szent Cirill és Szent Metód, a bolgár ábécé, oktatás és kultúra, és a szláv írásbeliség napja” alkalmából 2025. május 20-án, 17.00 órától a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ rendezvénytermében (1097 Budapest, Fehér Holló utca 8.). Az Önkormányzat erre a célra 150 000 Ft költségkeretet tervez biztosítani a 2025. évi működési támogatás terhére.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatokat.

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

18/2025. (IV. 28.) határozata

a „Tavaszzárás Kőbányán” című rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a bolgár kultúra terjesztése céljából 2025. április 11-én a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködve megvalósított „Tavaszzárás Kőbányán”

című rendezvény költségeihez 50 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a határozati javaslatot.

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

19/2025. (IV. 28.) határozata

a 2025. május 9-én a Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából megtartásra kerülő gyermekkoncert költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2025. május 9-én a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvodába járó gyermekek részére Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából megtartásra kerülő gyermekkoncert költségeire 180 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a határozati javaslatot.

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

20/2025. (IV. 28.) határozata

a 2025. május 20-i „Szent Cirill és Szent Metód, a bolgár ábécé, oktatás és kultúra és a szláv írásbeliség napja” rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a bolgár kultúra terjesztése céljából a 2025. május 20-án a Bolgár Oktatási és Kulturális Központban „Szent Cirill és Szent Metód, a bolgár ábécé, oktatás és kultúra és a szláv írásbeliség napja” alkalmából megtartásra kerülő gyermekelőadás költségeire 150 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatokat. Köszönöm, az első napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről

Elnök: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más

szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Bolgár Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselése, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodás nagyban hozzájárul a kerületi bolgár közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

21/2025. (IV.28). határozata

a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai bolgár közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal.

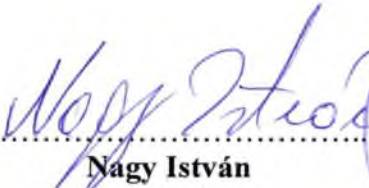
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

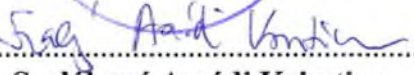
Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a határozati javaslatot. Köszönöm, a második napirendi pontot lezárom.

Elnök: Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést 9 óra 43 perckor bezárom.


Nagy István
elnök




Szakács Ferencné
jegyzőkönyv-hitelesítő


Szalókné Aszódi Krisztina
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. április 28-án 9.30 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
1. emelet 115. szám alatti tanácstermébe

Tervezett napirend:

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2025. április - május hónapokban megtartott, illetve megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjainak támogatásáról

(8. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Nagy István elnök

2. A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről

(9. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Nagy István elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a SzalkoyneAKrisztina@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző munkanap 16.00 óráig.

Budapest, 2025. április 24.

Üdvözlettel,

Nagy István s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2025. április - május hónapokban megtartott,
illetve megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjainak
támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2025. (II. 24.) határozatával fogadta el a Kőbányai Bolgár Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét.

2025. évi munkaterv alapján megtartott programok:

1.) A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselői 2025. április 11-én együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal részt vettek a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megszervezett „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvényen, amelyre meghívták a kerületi bolgár nyugdíjasokat is. A rendezvény költségeihez 50 000 Ft összeget biztosított az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

2.) Az Önkormányzat a 2025. május 9-én, 10.00 órától kezdődő Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvodába járó gyermekeknek gyermekkoncertet szervez a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templomban (1097 Budapest, Vágóhíd utca 15.). Az Önkormányzat a rendezvényre 180 000 forintos költségkeretet tervez biztosítani a 2025. évi működési támogatás terhére.

3.) Az Önkormányzat a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolával együttműködve gyermekelőadást szervez „Szent Cirill és Szent Metód, a bolgár ábécé, oktatás és kultúra, és a szláv írásbeliség napja” alkalmából 2025. május 20-án, 17.00 órától a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ rendezvénytermében (1097 Budapest, Fehér Holló utca 8.). Az Önkormányzat erre a célra 150 000 Ft költségkeretet tervez biztosítani a 2025. évi működési támogatás terhére.

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvények nagyban hozzájárultak a kőbányai bolgár közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért ezen programok anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2025. április 24.

Nagy István s.k.
elnök

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

a „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a bolgár kultúra terjesztése céljából 2025. április 11-én a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködve megvalósított „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvény költségeihez 50 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

a 2025. május 9-én a Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából megtartásra kerülő gyermekkoncert költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2025. május 9-én a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvodába járó gyermekek részére Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából megtartásra kerülő gyermekkoncert költségeire 180 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

a 2025. május 20-i „Szent Cirill és Szent Metód, a bolgár ábécé, oktatás és kultúra és a szláv írásbeliség napja” rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a bolgár kultúra terjesztése céljából a 2025. május 20-án a Bolgár Oktatási és Kulturális Központban „Szent Cirill és Szent Metód, a bolgár ábécé, oktatás és kultúra és a szláv írásbeliség napja” alkalmából megtartásra kerülő gyermekelőadást költségeire 150 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Bolgár Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

II. Hatásvizsgálat

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodás nagyban hozzájárul a kerületi bolgár közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2025. április 24.

Nagy István s.k.
elnök

**Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2025. (IV.28). határozata
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai bolgár közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvány** (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7., bírósági nyilvántartási szám: 01-01-0006593, adószám: 18158469-1-42, képviseli: **Mihalicska Terézia elnök**, a továbbiakban: Alapítvány),

másrészről a **Kőbányai Bolgár Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29, Törzskönyvi azonosító szám: 679583, adószáma: 16928008-1-42, képviseli: **Nagy István elnök**, a továbbiakban: Önkormányzat),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

A megállapodás célja

1. Az Önkormányzat és az Alapítvány ezúton megállapodnak, hogy közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat kívánnak szervezni. Erre figyelemmel az Önkormányzat – a .../2025. (IV.28.) számú határozatával elfogadott – együttműködési megállapodást köt az Alapítvánnyal.

A megállapodás terjedelme

2. A nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok ellátása.
3. A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok ellátása.
4. A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok ellátása.

A nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok

5. Kölcsönös tájékoztatás pályázati lehetőségekről.
6. Tapasztalatcsere a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésével, az érdekképviseléssel és a kötelezettségekkel kapcsolatos ügyekben.

A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok

7. Közös programok kidolgozása, rendezvények, kiállítások szervezése a kerületi nemzetiséghez tartozók közötti kapcsolattartás mélyítése érdekében.
8. Nonprofit szakmai együttműködések, partneri kapcsolatok segítésére fórumok, konferenciák szervezése.
9. A humán, és nemzetiségi kulturális kapcsolatok erősítése.

A nemzetiségi léttel összefüggő feladatok

10. Önkéntesek toborzása és felkészítése a segítő feladatokra.
11. Információgyűjtés, hivatalos ügyek intézése, tájékoztatás.
12. Ismeretterjesztő, preventív jellegű előadások, fórumok szervezése.
13. Készség- és képességfejlesztő tréningek, képzések szervezése

Záró rendelkezések

14. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik, és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

15. A megállapodás 1 év, határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.

16. A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.

17. Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány az Önkormányzatot, egy pedig az Alapítványt illet meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2025. április „ ”

Budapest, 2025. május „ ”

.....
Kőbányai Bolgár Önkormányzat
Nagy István elnök

.....
**Havasi Gyopár Szociális,
Egészségügyi, Kulturális, Segítő
Alapítvány**
Mihalicska Terézia elnök

JELENLÉTI ÍV

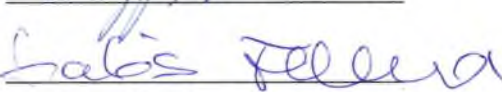
a Kőbányai Bolgár Önkormányzat
2025. április 28-ai
testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

Nagy István elnök

Szakács Ferencné elnökhelyettes

Nackina Hrisztova Eliszaveta képviselő


Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna

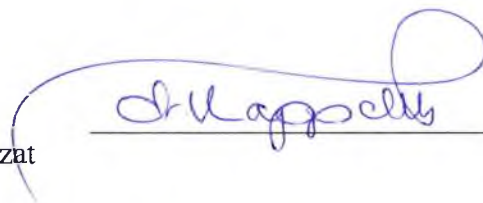
kamarai jogtanácsos

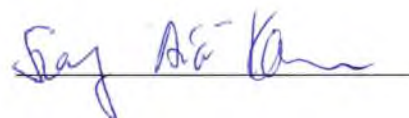
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Szalókyné Aszódi Krisztina

nemzetiségi referens

(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)





Meghívottak:

Dr. Kéri Szilvia Zita kamarai jogi előadó

Kálmánné Szabó Judit osztályvezető